

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit ulloq 2. april 2019

Eqqaartuussiviup no. 335/2019
Politiit no. 5505-97351-00004-19

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...]1968

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 26. marts 2019.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pisimasoq 1:

5505-97351-00004-19

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 1 – pinngitsaaliilluni atoqatiginnineq

12. januar 2019 nal. 01.00-ip missaani Nuummi Lyngby-Taarbækvej [...], Blok [...]-mi, nakuuserluni aammalu nakuusernissamik soorasaaraluni I1 pinngitsaalillugu atoqatigigamiuk, U-p I1 pinngitsaalillugu inimiitikkamiuk, kingornalu niaquatigut saviminermik tallimanik ikinnerunngitsunik aammalu timaatigut anaaleramiuk, oqaluffigalugulu “Massakkulli kujattariaqarpakkit isertuaannarsinnaanngilatit”, kiisalu “Kujanngikkukit anissanngilatit”, kingornalu I1 piumanngitsoq atisaajariarlugu atoqatigalugu.

Pisimasoq 2:

5505-97431-00355-18

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 – nakuuserneq

18. juli 2018 nal. 17.45-p missaani Nuummi Lyngby-Taarbækvej [...], Blok [...]-mi, piaaraluni I2 uluaatigut saalermikkut ataatsimik sinnilimmik tillukkamiuk, aammalu immiaaqqanut karsi imaqqanngitsoq atorlugu I2 niuatigut saamerlikkut marlunnik ikinnerunngitsunik anaalerlugu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

Piffissami aalajangersimangitsumi Danmarkimi tarniluttunut napparsimmavimmi katsorsarneqarnisaa, tassanngaluunniit nakkutigineqarnissaa, taamaalilluni Nuummiittumi Dr. Ingridip Napparsimmavissuani nakorsaanerup kiisalu Kalaallit Nunaanni Pinerluuteqarsimasunut Isumaginnittoqarfiup isumaqatigiissuteqarnerisigut, Dr. Ingridip Napparsimmavissuani Psykiatrisk Afdeling aqqutigalugu angerlartitsissalluni aalajangiinissamut nakorsaqaq katsorsaasoq pisinnaatitaassaaq, kiisalu Pinerluuteqarsimasunut Isumaginnittoqarfiup nakkutiginninnermini nakorsaqaq katsorsaasoq peqatigalugu napparsimmavimmut inisseeqqissalluni aalaja-ngiinissamut

pisinnaatitaassaluni. Angerlartitsinermi pineqaatissinneqarsimasoq makkununga piomasaaqaa-tinut maleruutissaaq:

- Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup aalajangigai naapertorlugit sumiinnissaq sulinissarluni
- Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup aalajangigaa naapertorlugu hashimik imigassamillu atornerluisutut nakorsamit akuerisamut katsorsartinnissaq.
- Pinerluttunik Inissiisarfiup aalajangigai naapertorlugit isertitat pigisallu tungaasigut atuinissamut annikillilernissaq aammalu aningaasaqarnerup tungaasigut pisussaaffiit eqquutsinnissai.

Unnerluussisussaataitaasut piomasaaqateqarput, pineqaatissiissut sivisunerpaaffilerneqassanngitsoq.

U pisuunnginnerarpoq piomasaaqatigalugulu pinngitsuutitaanissaq.

Unnerluussisussaataitaasut I1 sinnerlugu mitallerneqarneq pillugu taarsiivigineqarnissaq kr. 100.000,-inik annertussusilik piomasaaqatigineqarpoq.

I1 sinnerlugu sulinermi annaasat kr. 3.500,-t taarsiivigineqarnissaat piomasaaqatigineqarpoq, aammalu I1 sinnerlugu allatigut taarsiivigineqarnissamik piomasaaqateqartoqarnissaa sillimaffigineqassaaq.

I2 sinnerlugu allatigut taarsiivigineqarnissamik piomasaaqateqartoqarnissaa sillimaffigineqassaaq.

U taasiisussaataitanerminut akerliulluni kiisalu taarsiissuteqarnissamut piomasaaqammi annertussusaannut tamanut.

Suliaq paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I1 aamma I2 nassuiaateqarput.

Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq ima:

“U

"U kalaallisut qallunaatullu ilaatigut nassuiaavoq, Lyngby Taarbækvejimi najugaqarluni. I1 sianermit, X1 issiaqatigisimavaa. Tamatuma kingorna inissiamut isersimavoq. X1 ingerlaqqammersoq, I1-p savimineq tigusimavaa taannalu nutsullugu. Aqqarngup missaani takkuppoq. Kisimiippoq. I1 imminut sianersimavoq. Sianermit, tusaanngitsoorsimavaa. U-p I1 nalunngereerpaa. Inooqatigumi ikinngutigivaa. Isermat imigassaataarutingajannikuupput. I1-voq, saviminermik tigusisoq, aamma annersinngilaa. Kammalaataata savimineq pigivaa, taanna nukkassarluni atortarpaa. Savimineq matup eqqaaniissimavoq. I1 aniartornermini kamaleriataarsimavoq. Aamma aalakoortorujussuuvoq. U-p naluaa, sooq I1 kamannersoq. Immaqa aneqquneqariarami. Qanoq oqarnerisooq eqqaamanngilaa. Oqaasipalaanik assingiinnngitsunik oqartarpoq. U tupassimavoq. Aallaqqaammut I1 ingerlajumasimannngilaq. U talimigut aappillerneqalaalerpoq. Savimineq aalajangeqqallugu tiggummissimavaa tamatuma

kinguneranik talimigut annialerluni. I1-minngaanniit savimineq peersippaa. I1 ingerlammat savimineq inaanut inissippaa. Anaasimagaluaruniuk, taava annertuumik I1 ajoqusersimassagualarpaa.

Saqqummiussiffigineqarluni, I1 ajoquserneqarsimasoq pillugu nassuiaavoq, ajoqusernerit pinngorsimasut savimernermik nutsussinerminnut atatillugu, taamaalillutik aalasimagamik. Oqaloqatigiissutiginnilaat, atoqatigiissallutik. Tamanna pinerlineqartup tunngavissaqanngitsumik oqaatigivaa, oqarami, pinngitsaalineqarluni atoqatigineqarsimalluni. Atoqatigiinnikuunngillat. Misissortinniarlutik ammuksamik annilaangasimangilaq, tassa I1 atoqatiginikuunnginnamiuk. Inissiap iluani isersimanikuunngilaq iluatigut atisaqaannarluni. Piffissaq tamaat tamakkiisumik atisaqaannaavissimavoq. Kavaajaniluunniit piingilaa. Sivisunngitsumik tassaniippoq. Siusinnerusukkut X1 inissiamiissimavoq. Immaqa I1-p oqaasii nuannarisimanginnamigit, taamaammallu anisimasoq. U-p eqqaamanngilaa, qanga X1 takkunnersoq ingerlanersorlu. Immiaaraataat amerlavallaannginnamik taakkaniinnera sivisuallaanngilaq. X1 ingerlammat, I1 uninngaannarpoq.

Savimineq nutsoruukkamikku, matumut ungasinngilaq. Torsuusaminngaanniit inimit ungasinngilaq. Savimineq I1-minngaanniit peersinniarlugu nutsukkaluarppaa, aamma aallallutik sanimut illuaqattaarput. Aamma I1 oqimaakkami. I1 eqqortoornarlugu eqqaamanngilaa. Tupannermik.

Pisimasoq 2-mut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, ulloq taanna illortaani pulaartorisimallugu. Illortaava imersimatilluni, ileqqorisimavaa kamanneq. Arlaanik suniarsimangilaa. Unitsinniarsimagaluarppaa. Karsi nutsoruussimavaat taamaalilluni niuatigut eqqortoorsimallugu. Piffissap ingerlalaareernerata kingorna inissiamiit anisissimavaa. Inunnik allanik inissiamiittoqarnersoq eqqaamanngilaa. Illoqarfimmi naapissimapput Brugsenip saavani. Tamatuma kingorna inissiamut qummut ingerlaqatigiissimapput. Inissiamut puusiq immiaaqqanik qulinik imalik nassarpaa. Karsi imaqanngitsoq inaaniippoq. Nalaasaarfimmi issiaqatigiipput immiaqqanillu imerlutik. U-p illortaani oqarfigisimavaa, quliinnarnik immiaaraateqarluni aamma allanik piseqqissinnaanani. Illortaava aalakooreerpoq naapikkamiuk. Aallaqqaammut nammineq aalakuunngilaq. Illortaava kamalersimavoq immiaaqqat nungummata. Assortuutilersimapput tamatumalu kingorna illortaava anisimavoq. Taamaalilluni inissiami kisimiilersimavoq. Marluullutik karsi nutsoruuppaat. Karsi inimi nerriviup eqqaaniissimavog, illortaavatalu karsi tigusimavaa. Illortaava kamattorujussuannngorsimavoq. Namminerlu kissaatiginagu, pigisat arlaat aserorneqarnissaat. Illortaava nillialersimavoq kamalerlunilu. U-p illortaani karsimik arsaarsimavaa oqarlunilu, ingerlassasoq. Ajoqusernerit nammineq imminerminut pilersitarivai, tassa karsimik nutsoruunnerminnut atatillugu. Illortaavata annersinniarlugu qunusaarsimavaa. Illortaava aalakuungaatsialeraangami silaarutiivittarpoq. Uikuata akuttunngitsumik annersittarsimagamiuk, taamaattumillu misigissutsitigut ajortarpoq. Inissiamiit anisissallugu ingerlakkamiuk, aalajangerlugu paarisimavaa.

Nammineq pissutsini aqussinnaavaa. Illortaami takusarnera akulikippallaanngilaq. Illortaavata takugaangamiuk, aalakoortilluni, U ilagerusuttarppaa. Qujanartumilli akulikippaallanngillat, takusarnera. Ullormi pineqartumi illortaava assut aalakooreerpoq. Illortaavata ilaginiarlugu piniinnarsimavoq. Illortaava sanimukattarpoq assullu aalakuungaatsiarluni. Karsi nutsukkamiuk, taamaallaat attorppaa. Tamatuma saniatigut arlaanik eqqaamasaqanngilaq, tassa

illortaava nilliasorujussuugami. Illortaava uikuminit ataasiaannarnani ajortorujussuarmik pineqartarnikuuvoq.

I1 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, U-p nutsussimagaani saviminerlu tigusimagaa qaavatigullu anaallugu. Savimineq tigungmiitigalugu, pinngitsaalillugu siniffimmut innaqqusimavaa. U-p oqarfigisimavaa, siniffimmut innassasoq saviminermillu qunusaarlugu oqarlunilu, massakkut atoqatigissagaa. U naammassigami I1 inissiamiit anisissimavaa. Ingerlaannaq politiinut sianersimavoq. Inissiamut takkuppoq nal. 22.-p missaani. Imaassinnaavoq aamma nal. 21.-viusoq. U oqarsimavoq, inissiami viiniuteqarlutik. Nammineq viinimik iminngilaq. Taanna immiaaraq nammineq nassatani imersimavaa. Nammineq U sianerfigivaa. U nalunngisarivaa kammalaatinilu pulaartaramikku. U-p pulaartua aamma viinimik imersimavoq. Arnap atia ilisimanngilaa, taanna U-p pulaartorivaa. Arnaq ingerlanialermat malissimavaa. U-p tunuminiit tigusimavaa inimullu nutsullugu pisillugu. U-p savimineq tigusimavaa. Suminngaanniit pissarsiarineraa naluaa. U-p I1 torsuusami tigusimavaa. Atisani tamaasa atorsimavai. U-p oqarfigisimavaa, atisani piissagai. Piffissaq tamaat oqorsaadini atorsimavai. Kavaajaqarpoq gamaasiillu nuersakkat. Taakkua qarliit nuersakkat qarlippaatut atortarpai. U-p I1 tigugamiuk savimineq assamminiitippaa. Nalaasaarfimmut ingikkami maluginianngilaa, U-p savimineq suminngaanniit tigungeraa. U-p I1 nalaasaarfimmut ingitippaa, kingornalu savimineq aallugu. Suut tamarmik sukkasoorujussuarmik pipput. U oqarpoq, massakkut atoqatigissagaa. Tassa taamatut oqarsimavoq. Oqaleruttorluni, anilerluni taava saviminermik anaasimavaa. Anaappaarsimavaa taava siniffimmut innaqqusimavaa. U-p I1 anilersoq takugamiuk, inimut nutsussimavaa. U oqarsimavoq innassasoq saviminermillu siorasaarsimallugu. I1 assut annilaangasimavoq. I1 innarsimavoq taava atoqatigalugu aallartissimavaa. Inerami, aatsaat unissimavoq. Atisani tamaasa peersimanngilai. Aallaat kavaajani atuinnersimallugu. Qarlini singernini tikillugit ammoortissimavai. U-p niui allaatsissimavai tassalu inernissami tungaanut atoqatigisimavaa. Anaappaarsimavaa, anaareeramiullu, oqarsimavoq siniffimmut innaqqullugu. U naammassigami I1 oqarfigisimavaa, ingerlaqqullugu. Politiinut ingerlaannaq sianersimavoq. Atisalersorpoq.

Illersuisumit aperineqarluni, nassuiaavoq, U-mukarsimalluni nal. 21-22 missaani.

Taakaniissimavoq nalunaqquttap akunnera ataaseq sinnilaarlugu.

Saqqummiussiffigineqarluni, aatsaat politiit nal. 2 attavigisimagai, nassuiaavoq, nalunaaqutaq qiviarsimanagu, taamaattumik nalullugu nalunaaqutaq qassinngornersoq. Nammineq, U-mut sianersimavoq. U imminut sianersimanngilaa.

Saqqummiussiffigineqarluni ilanngussaq B-3, 3. killisiuinermik nalunaarusiamit, qup. 1, nassuiaasimaneragaasoq, U imminut sianersimasoq, nassuiaavoq taanna eqqaamasinnaanagu. U oqaluttuarsimavoq, X1, taanna aamma tunumiuusoq, aamma pulaarnerarlugu. Kisianni U salluvoq. Naluaa, arnaq taanna aamma pulaarsimasoq qanoq ateqarnersoq. Immiaaqqat qulit viinilu puuiaasaq ataaseq imersimavai. Nalunaaqutaq 19-ip missaani soraariitsiaannarluni imerluni aallartissimavoq. U-p savimineq tigungmimmagu nammineq nutsussimanngilaa. Sukkasoorujussuarmik anaasimavaa, aamma eqqarsarsinnaasimanngilaa, annilaanganerujussuani pissutigalugu.

Saqqummiussiffigineqarluni misissuinermit retsgenetiskiusumik, ilanngussaq F-8, qup. 2, I1-p utsuini U-p dna-kut ilisarnaataanik nassaartoqarsimannigisoq pillugu, I1 nassuiaavoq, U-p usuni allartersimagaa.

I2 kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, U-p iniminut qaaqqusimagaani, tassani hashinut pujortaat kukussimavaa. Sianerfigisimavaa inuuissiomallu qaaqqusimallugu. U immaq hashimik pujortarnikuugami ullumikkut eqqaamasaganngilaq. Karsimik annersippaa. Inissiami kisimiipput. U illortaarivaa. Ulloq taanna 53-inik ukioqalerpoq. Siusinnerusukkut pulaarnikuuaa. Ileqqorivaa pulaartarluni. Ilaqutariipput, taamaattumik imminut qanilaarput. Iserami U hashimik pujortarpoq. Inissiami arlalialunnik immiaaraateqarpoq. Naluaa, qanoq amerlatigisut imernerlugit, kisinnginnamigit. Aalakoopq. Taamaattorli tamaasa eqqaamavai. Nalaasaarfimmi teqeqqulimmi nammineq issiavoq. U issiavinnaaqarami, tassani issiavoq. Immaq hashimik pujortarsimariarami, U-p annersittoorsimavaa. U- p karsimik annersittoorjaa. Aamma ersaatigut tilluppaa. U nikueriarluni karsimik annersippaa. Siornatigut annersinnikuunngilaa. Immiaaqqanut U imaqqanngilaq. Niuatigut karsimik annersippaa. Imermik kuivaa. Imermik kuineqarnikuunini pillugu, siusinnerusukkut nassuiaateqarnikuunngilaq. Siullermik niuatigut karsimik annersippaa. Tamatumalu kingorna niaquata saamiata tungaatigut tillussimavaa. Assamminik talerperlermik annersippaa. U saamiatungimini issiasimavoq.

Tamatuma kingorna U-p I2 oqarfigisimavaa, siniffimmut innassasoq. Oqqanngilaq sooq. Ullaakkut angerlarpoq. Karsimik annersereerlugu tilluareerlugulu imermik kuisimavaa. U-p qattaq imermik immertarsimavaa qaqorsaaserlugulu pujorsunnianninniassammat. U-p imeq I2-p niaqanut kuisimavaa. Siniffimmi nalaqatigisimavaa U oqarsimammat, taamatut iliussasoq. Aqaguani angerlarami tusiappoq. Nammineq sininnermi nalaani, U imminut qanoq iliuseqarsimannngilaq. Nakorsamukarami, aniata ilagisimavaa.

Piffissaq sivilaartoq ingerlareersoq aatsaat nakorsamukarpoq, annilaangagisimagamiuk arlaannik pisoqaaqinnissaa. Taamaattumik aniata napparsimmavimmut ilagisimavaa. Tamatuma kingorna ilaannikkut niutigut anniartarsimavoq misigisarluunilu, niuni nukillaartutut ittartoq.

Illersuisumit aperineqarluni, nassuiaavoq, U-miikkami aliasussimalluni anniaateqarnini pissutigalugu. Taamatut pisoqarnissaa sioqqullugu nuannaarsimavoq. Misigissutsitigut aliasussimavoe. U oqaluttuussimavaa, inooqatimi ajortumik pisaraani. Qiasimasinnaavoq tamanna pillugu U oqaluttuukkamiuk. Aamma kamattarnikuuvoq pisimasoq pillugu U oqaluttuukkangamiuk. Immiaaqqanik imersimatilluni aatsaat hashimik pujortartarpoq. Unnummi tassani pineqartumi ataasiaannarluni hashimik millussivoq.

Naluaa, sooq U-p annerseriataaraani. Assortuunnikuunngillat. U-p taamatut pimmani eqqumiigivaa. Tamanna ilimagisimannngilaa. U I2-mut sianersimavoq. U-p sianerfigivaa oqarlunilu, naapigiassagaa. Naapiipput, tamatumalu kingorna U-mukarlutik. Marluullutik karsi nutorsuutinnngilaat. Piffissap arlaannaatigulluunniit naamik.

Saqqummiussiffigineqarluni ilanngussaq A-2, killisiuinermit nalunaarusiaq, qup. 1, nassuiaasimasoq, takkukkami U aalakooreersimasoq, aamma U-p immiaaqqamik

tunisimagaa, nassuiaavoq, tamanna ilumoortoq. Aamma ilumoorpoq, nalunaarusiami ersersinneqartut, U oqarsimasoq I2-p taanna sukkanerusumik imissagaa.

Saqqummiussiffiqineqarluni tassannga nalunaarusiamit qup. 1, imm. Kingulleq, nassuiaavoq, killisiuineri nassuiaanermisut taamatut pisoqarsimasoq.

Nakorsamiippoq anini ilagalugu. Nakorsaq Uummannaminngaanneersuuvoq, taassumalu ilitersorsimavaa, ajoqusersimasut inaanukarnissaa pillugu. Siusinnerusukkut A-1-imiittarnikuuvoq, tassani nakorsaq X2 oqaloqatigisarnikuuaa."

Allagartat uppersaatit

Pisimasoq 1-imut tunngatillugu uppersaatit nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq, dispositionsrapporti, tigusarinninnermi nalunaarusiaq aamma mappit assitallit saqqummiunneqarput. Aamma retsogenetiskiusumik misissuinerit 12. februar 2019-imeersut uppersaatit saqqummiunneqarput.

Inerniliussamit ilaatigut ersersinneqarpoq:

"a) Qarnup iluanit misissugassaq

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, DNA-kut ilisarnaataanit paasinarsinneqarpoq dna-p misissorneqartup ilaata ataatsip inummit arlaanneersuunissaanut naleqqiullugu I1-meersuunissaa ilimanartinneqartoq.

Dna-kut ilisarnaataanit, inuup sananeqaataat dna-kut misissorneqartut tunngavigalugit U-meersuusut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

b) Utsuinit misissugassat

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, dna-kut inuup sananeqaataanit paasinarsinneqarpoq I1-meersuunissaa inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, inuut sananeqaataanit dna-kut misissorneqartut tunngavigalugit U-meersuusut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

c) Itianit misissuineq

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, inuit sananeqaataat dna-kut misissorneqartut paasinarsinneqarpoq I1-meersuunissaa inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, inuut sananeqaataanit dna-kut misissorneqartut tunngavigalugit U-meersuusut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

d) Utsuisa ammarnganit misissukkat

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, kinguaassisaammik dna-kut misissorneqartut paasinarsisinneqarpoq I1-meersuusoq inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, inuup sananeqaataanit misissorneqartumi kinguaassisaat U-minngaanniingitsaq inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.
[...]

g) Usuanit allarutaasimasup misissorneqarnera

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, dna-kut misissorneqartut paasinarsisinneqarpoq U-meersuusut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, dna-kut misissorneqartut paasinarsisinneqarpoq I1-minngaanneersuunngitsut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

h) Quup aqutaanik misissukkat

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, dna-kut misissorneqartunit paasinarsisinneqarpoq U-meersuusoq inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, dna-kut misissorneqartunit paasinarsisinneqarpoq I1-minngaanneersuunngitsut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

i) Qarnganit misissukkat

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, dna-kut misissorneqartunit paasinarsisinneqarpoq U-meersuusut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, dna-kut misissorneqartunit paasinarsisinneqarpoq I1-nnaminngaanneersuunngitsut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

j) Assammik talerperlermit kukinniit misissukkat

Misissorneqartup qulaani eqqaaneqartup biologiskimik takussutissartaasa, tak. oqaaseqaat C2019-07199-1, dna-kut misissorneqartunit paasinarsisinneqarpoq U-meersuusoq inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Dna-kut ilisarnaataanit, dna-kut misissorneqartunit paasinarsisinneqarpoq I1-meersuusut inummut allamut kinaagaluarnersumut sanilliullugu.

Takussutissap dna-kut ilisarnaataanik naatsorsuinermit dna-p misissorneqartup ilaata aappa I1-meersuunissaa 1.000.000-ileriaammiit annertunerusutut ilimanaateqartoq naatsorsorneqarpoq, dna-

Ilu misissorneqartup ilaata aappaa inummit arlaanneersuunissaaniit naleqqiullugu I1-meersuunissaa ilimanartinneqartoq.

[...]

Misissukkat/politiiniillu pigisat qularnaarneqartut

l) KT nr. 16: Truusit nalequtarlu

[...]

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 1-imi, inuup sananeqaataanik dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa I1-meersuusoq.

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 1-imi, inuup sananeqaataanik dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa U-minngaanniinngitsaq.

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 2-mi, dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa I1-meersuusoq.

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 2-mi, dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa U-meersuusoq.

Takussutissap dna-kut ilisarnaataanik naatsorsuinermi dna-p misissorneqartup ilaata aappa U-meersuunissaa 436.000-ileriaammiit annertunerusutut ilimanaateqartoq naatsorsorneqarpoq, dna-p misissorneqartup ilaata taassuma inummit inuiaqatigiit kalaallit akornanni arlaanneeruunissaaniit. Naatsorsuisoqarpoq tunngaviutinneqarluni dna misissorneqartoq inunnit marlunnit taakkunangarpianeersuusoq, aamma dna-p misissorneqartup ilaata aappaa U-meersuusoq, aamma dna-p misissorneqartup ilaata aappaa U-meersuusoq. Naatsorsuineq U-p qanigisaanut naleqqiussinermi atuutinngilaq.

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 3-mi, dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa I1-meersuusoq.

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 3-mi, dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa U-minngaanniinngitsaq.

m)KT. nr. 17: Ilupaqutit

[...]

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 1-imi, inuup sananeqaataanik dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa U-meersuusoq.

Dna-kut ilisarnaataanik immikkoortoq 1-imi, inuup sananeqaataanik dna-kut misissorneqartup paasinarsisippaa I1-meersuusoq.

Inuup sananeqaataa dna-kut misissorneqartoq naatsorsuinermi dna-p misissorneqartup ilaata aappaa I1-meersuunissaa 1.000.000-ileriaammiit annertunerusutut ilinanaateqartoq naatsorsorneqartoq."

Pisimasoq 2-mut tunngatillugu nalunaarutiginninnermit nalunaarusiaq saqqummiunneqarpoq, mappi assitalik kiisalu napparsimmaveqarfiup politii nut uppersarsaassiissutaa. Napparsimmaveqarfiup politii nut uppersarsaassiissutaani ilaatigut ersersinneqarpoq, I2 ajoqusersimasut inaannut saaffiginnissimasoq ulloq 27. juli 2018-imi. Ajoquserneq nakorsamit nassaarineqartut, napparsimmaveqarfiup politii nut uppersarsaassiissutaani imatut allaaserineqarput:

"kiinaa: ulussami saarnga saamerleq ippigivaa, pullanneqalaarpoq tilluusaarussimavorli, kiisisarnera pissusissamisoorpoq.

talia saamerleq: assaqquani tilluusarneq 3*5 cm-isut angitigisoq, ullunik arlalinnik pisoqaatigisoq

niua saamerleq: quttoraata tunuata tungaani saamerlermi tilluusarneq 11*7 cm-isut angitigisoq, seequata illumut samminerata nalaani tilluusarneq 4*4 cm-isut angitigisoq seequani saamerlermi pullanneq tilluusarnertalik, tilluusarneq 113*10 tunuani, illumut samminerata nalaani 6*7, tusiappoq." Aamma napparsimmaveqarfiup politii nut uppersarsaassiissutaani ersersinneqarpoq, taakkua nassaarineqartut piffissami taaneqartumi taamatullu pineqarnermi pinngorsimasinnaasut, aamma ilimagineqarpoq ajoqusernini qaangissagaa.

Paasissutissat inummut tunngasut

Tarnikkut nappaatit pillugit immikkut ilisimasallip X3-p annikitsumik eqqarsartaatsikkut misissuinnermit oqaaseqaat suliarivaa 14. februar 2019-imeersoq, tassannga inerniliussamit ersersinneqarluni, U inunnut ukununnga ilaasoq, kalaallit eqqartuussisarnermi inatsimmi § 156-imi pineqartuni. Pisuutinneqassappat innersuussutigineqassaaq, inatsimmi tassani § 157 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni tarnimikkut nappaatillit napparsimmaviani katsorsartinnissaa angerlartinneqarnerullu nalaani Pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakutigisassanngorlugu imaalillugu, Pinerluttunik isumaginnittoqarfik nakorsaaneq tarnip pissusaanik ilisimasalik peqatigalugu tarnimikkut nappaatillit immikkoortortaqarfianut innartitseqqinnissamik aalajangiisnaallutik.

Pinerluttunik isumaginnittoqarfik oqaaseqaammi 20. februar 2019-imeersumi ilisimatitsippat, Pinerluttunik isumaginnittoqarfiup U-mit nakkutiginnissinnaallutik.

A 1-imi nakorsaanerup aqutsisuuput, X4-p, ilassuteqarluni oqaaseqaammit 20. marts 2019-imeersumi ilisimatitsivoq, U, tarnimikkut nappaatillit ataani akisussaaffigineqaannassaguni kingusinnerusukkullu katsorsagassanngortinneqassappat –Danmarkimut (R3) nuunneqassasoq, A1-imi akisussaaffigeqqissinnaajunnaarnikummassuk.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, 2010-mili siusinaartumik utoqqalinersiaqalernikuulluni. Ulluinnarni inuunermini ajorpallaanngitsumik ingerlavoq. X5-p ikiortarjaa susasaqartinniarlugu. 1988-imi tarnimigut nappaateqalerpoq, taamani angajua imminut toqunniugami. Imertarnini hashimillu pujortartarnini unitsinniarnikuugaluarpai.

U ulloq 12. januar 2019-imi tigusarineqarpoq suliallu suliarineqarnerata nalaani tiggummigallagaalluni.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Pisimasoq 1

Unnerluutigineqartup pisuunnginnerarnera tunngavigalugu eqqartuussisut isumaqarput, unnerluussisussaataasut eqqartuussaansamut uppersaait pisariaqartut saqqummiutinngikkaat, tassa unnerluutigineqartoq nakuusernikkut aamma nakuusernissamik siorasaaruteqarnikkut pinngitsaaliilluni I1 atoqatigisimaneraa.

Tassunga atatillugu eqqartuussisut pingaartippaat, rets-genetiskiusumik misissuineq naapertorlugu ilisimatitsissutinik peqannginnera, I1-p pisimasoq pillugu nassuiaaneramik pisariaqartut naapertorlugit qularnaatsumik tapersiisunik, aamma utsuini U-p dna-kut ilisarnaataanik nassaartoqarsimangimmat, taamatuttaaq usuani I1 dna-kut ilisarnaataanik nassaartoqarsimangitsoq. Eqqartuussisut taamaalillutik pingaartippaat, U I1 naapertorlugu pinngitsaaliillugu atoqatigisimagaa inernissami tungaanut, ilisimatitsissutigineqartorlu naapertorlugu usuup puua atorqarsimangitsoq.

Pisimasoq taanna, I1-p trusiini U-p dna-kut ilisarnaataanik nassaarinqarsimasut pillugit, aamma U-p ilupaqutaani I1-p dna-kut ilisarnaataanik nassaarinqarsimasut allatullu inerniliinermik kinguneqarsinnaanngitsoq. Tassunga atatillugu oqaatigineqassaaq, dna-kut nassaarinqartut piffinni taaneqartuni taakku nammineerlutik uppersaataanngimmata, naammassilluni atoqateqarneq pisimansoq.

Tamatuma saniatigut eqqartuussisut unnerluutigineqartup nammineerluni nassuiaataa pingaartippaat, tassa savimineq I1-mit peersinniaraluarsimallugu, taassuminnga annersissimammani. Eqqartuussisut taamaalillutik tunngavilersuutigaat, pullanneq qaavaniittoq illuatungeriit parrallanneranninngaanneersimassasoq tamatumalu saniatigut isumaqarput uppersaarineqanngitsoq, unnerluutigineqartup I1 saviminermik timaatigut tallimariarluni annersissimassagaa.

Qulaaniittoq tunngavigalugu U pinngitsuutinneqarpoq pinerluttulerinermi inatsit § 77-imik unioqqutitsisimasutut.

Pisimasoq 2

I2-p nassuiaanera tunngavigalugu napparsimmaveqarfiullu politiinut uppersaassiissutaani ajoqusernerit ilisimatitsissutigineqartut assillu saqqummiunneqartut sanilliunnerisigut eqqartuussisut isumaqarput uppersaarineqartoq, unnerluutigineqartoq unnerluussisutaasimasoq naapertorlugu pisuusoq.

Eqqartuussisut taamaalillutik pingaartippaat, I2-p nassuiaanera qularnaatsuusoq ataqtigiillunilu, aamma nassuiaagami, unnerluutigineqartup tassanngaanaq pissutissaqarnanilu annersissimagaani, niutigut saamerlikkut annialersitserujussuarnermik tilluusaqalernermillu kinguneqartumik. Aamma eqqartuussisut pingaartippaat, napparsimmaveqariup politiinut uppersaassiissutaani ersersinneqarmat, ajoqusernerit nassuiaatigisaatut pisimasinnaasut.

Tamatuma kingorna unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 pillugu pisuutinneqarpoq unioqqutitsisimasutut tassa I2 uluaatigut saamerlikkut tillussimagaa, minnerpaamilu immiaaqqallu karsianik minnerpaamik marloriarluni niuatigut saamerlikkut annersissimagaa.

Pineqaatissiissut pillugu

Matumani suliami eqqartuussisut isumaqarput, pineqaatissiissummik toqqaaniarnermi ingammik pingaartinneqassasut unnerluutigineqartup tarnimigut peqqissutsimigullu qanoq innera pillugu ilisimatitsissutigineqartut aamma tarnip pissusaannik immikkut ilisimasallit nakorsat oqaaseqaataat, U-lu eqqartuunneqassasoq immikkut pineqaatissinneqassasoq, tarnikkut nappaatilinnut inatsimmik unioqqutitsisimasutut, tak. Pinerluttulerinermi inatsit § 156 naapertorlugu.

Eqqartuussisut immikkut ilisimasallit oqaaseqaataanni ilisimatitsissutigineqartut tunngavigivaat, tassa U-p nakorsat tungaatigut piumasarineqartut naammassisimagai, inatsisinillu unioqqutitseqqinnginnissa pinaveersaartinniarlugu pisariaqartoq taanna pineqaatissiissut atortariaqartoq, inissiinissarlu Danmarkimi pissasoq.

Taamaattumik eqqartuussisut unnerluussisussaataasut piumasaqaataat malippaat ataani aalajangerneqartutut inissinneqartussanngorlugu.

Pineqaatissiineq sivisunerpaaffilerneqarpoq ukiunut pingasunut, tak. pinerluttulerinermi inatsit § 158, imm. 1.

Eqqartuussisarnermik inatsit § 480, imm. 1 naapertorlugu suliamut aningaasartuutit naalagaaffiup akilissavai.

Naak, U pisimasoq 1-imi pinngitsuutitaagaluartoq eqqartuussisut I1-p mitagaasimaneq pillugu aamma sulinermi annasaqaatinut taarsiiffigitinnissamik piumasaqaateqarnera isummerfiginngilaat.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U tarnimikkut nappaatilinnut qallunaat napparsimmavissuanni katsorsagassanngortitsisoqarluni imaluunniit tassanga nakkutigisassanngortitsisoqarluni, taamaalilluni nakorsaq katsorsaasuusooq Nuummi Dr. Ingridip Napparsimmavissuani tarnimikkut nappaatillit immikkoortorta qarfianni nakorsaanermik aamma Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmik ersarinnerusumik isumaqateqarnermigut Dr. Ingridip Napparsimmavissuani Tarnimikkut Nappaatilinnut Immikkoortorta qarfik aqutigalugu angerlartitsinissamik aalajangiisinnaatitaassalluni kiisalu angerlartitsinerup nalaani pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisassanngortitsisoqassalluni, taakkua nakorsaq katsorsaasuusooq isumasioqatigalugu Kalaallit Nunaanni imaluunniit Danmarkimi napparsimmavissuarmut unitsitseqqiinnissamik aalajangiisinnaatitaassapput.

Angerlartitsinerup nalaani makkuninnga naammassisassaliisoqassaaq:

- pinerluttunik isumaginnittoqarfiup najugaqarnermut suliffeqarnermullu tunngatillugu aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinneqqusaasoqarluni.

- pinerluttunik isumaginnittoqarfiup aalajangersagai naapertorlugit hashimik aamma imigassamik aalakoornartortalimmik atornerluinermut nakorsanit akuerisaasumik nakkutigisaanerup nalaani katsorsartissalluni, aamma
- pinerluttunik isumaginnittoqarfiup aningaasaatit killilersorneqarnissaat aamma aningaasatigut pisussaaffiit eqqortinneqarnissaat pillugit aalajangersagaanik nakkutigisaanerup nalaani malinneqqusaalluni.

Pineqaatissiissut sivisunerpaaffilerneqarpoq ukiunut pingasunut.

Suliamut aningaasartuutit naalagaaffiup karsiata akilissavai.

Mette Munck Grønbæk

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 2. april 2019

Rettens nr. 335/2019

Politiets nr. 5505-97351-00004-19

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]1968

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 26. marts 2019.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1:

5505-97351-00004-19

Kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 1 - voldtægt

ved den 12. januar 2019, ca. kl. 01.00, på adressen Lyngby-Taarbækvej [...], Blok [...] i Nuuk, med vold og trussel om vold, at have tiltvunget sig samleje med V1, idet T tvang V1 til at blive i sin lejlighed, hvorefter han slog hende ikke under 5 gange med en metalstang en gang på hovedet og flere steder på kroppen, ligesom han udtalte "Massakkulli kujattariaqarpakkit isertuaannarsinnaanngilatit", oversat til dansk "Nu vil jeg kneppe dig, du kan ikke blive ved med at komme uden der sker noget", samt "Kujanngikkukit anissanngilatit", oversat til dansk "Du går ikke, hvis jeg ikke knepper dig", hvorefter han mod Sanimuinnaqs vilje afklædte hende tøj og gennemførte samleje med hende.

Forhold 2:

5505-97431-00355-18

Kriminallovens § 88 - vold

ved den 18. juli 2018, ca. kl. 17.45, på adressen Lyngby-Taarbækvej [...], Blok [...], i Nuuk, at have tildelt V2 ikke under et knytnæveslag på hendes venstre kind, ligesom han anvendte en tom ølkasse til at slå V2 ikke under to gange på hendes venstre ben.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om behandling på dansk psykiatrisk hospital eller under tilsyn deraf, således at den behandlende læge skal være bemyndiget til efter nærmere aftale med overlægen ved psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital o Nuuk og Kriminalforsorgen i Grønland at træffe bestemmelse om udskrivning via psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital, samt under udskrivning tillige under tilsyn af kriminalforsorgen. Den behandlende læge skal endvidere i samråd med kriminalforsorgen være bemyndiget til at træffe bestemmelse om genindlæggelse på hospital i Grønland eller Danmark.

Under udskrivning skal gælde følgende pålæg:

- vilkår om i tilsynstiden at overholde Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til ophold og arbejde,
- vilkår om at underkaste sig en lægelig godkendt afvænningsbehandling mod misbrug af hash og alkohol eller Kriminalforsorgens nærmere bestemmelse, og
- vilkår om i tilsynstiden at rette sig efter Kriminalforsorgens bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser.

Anklagemyndigheden har påstået, at der ikke fastsættes nogen længstetid for foranstaltningen.

T har nægtet sig skyldig og har påstået frifindelse.

Anklagemyndigheden har på vegne V1 nedlagt påstand om, at T skal betale godtgørelse for tort på 100.000 kr., erstatning på 3.500 kr. for tabt arbejdsfortjeneste samt taget forbehold for yderligere erstatning.

Anklagemyndigheden har på vegne V2 taget forbehold for erstatning.

T har bestridt erstatningspligten samt erstatningskravets størrelse i det hele.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1 og V2.

Forklaringerne er refereret i retsbogen således:

"T forklarede på grønlandsk og dansk blandt andet, at han Han bor på Lyngby Taarbækvej. Han sad sammen med X1, da V1 ringede. Hun kom herefter til lejligheden. Lige efter X1 var gået, tog V1 fat i en jernstang som hun trak i. Hun kom ved 23 tiden. Hun var alene. Det var hende, der havde ringet til ham. Han havde ikke hørt, at hun havde ringet. Han kender hende i forvejen. Det er hans ekssamlevers veninde. Da hun kom ind havde de næsten ikke mere at drikke. Det var hende, der tog fat i jernstangen, og han slog hende ikke. Det er hans kammerats jernstang, som han bruger til at styrketræne med. Jernstangen stod ved døren. Hun blev pludselig vred, da hun var på vej ud. Hun var også meget fuld. Han ved ikke, hvorfor hun var vred. Måske fordi hun blev bedt om at gå. Han huskede ikke, hvad hun sagde. Hun kom med forskellige skældsord. Han blev forskrækket. Hun ville ikke gå til at starte med. Han fik lidt rødme på armen. Han holdt fast i stangen og det medførte nogle smerter i hans arm. Han fik vristet stangen fra hende. Da hun gik lagde han den på plads. Hvis han havde slået hende, var han kommet til at skade hende alvorligt.

Foreholdt, at V1 havde nogle skader forklarede han, at skaderne opstod i forbindelse med at de trak i jernstangen og derved bevægede sig. De talte ikke om, at de skulle have sex. Det er noget forurettede har fundet på, når hun siger, at hun er blevet voldtaget. De har ikke haft samleje. Da de tog ned for at blive undersøgt var han ikke bange, fordi han ikke har haft samleje med hende. Hun har ikke stået i undertøj inde i lejligheden. Hun var fuldt påklædt hele tiden. Hun tog ikke engang sin jakke af. Hun var der ikke så længe. X1 havde været i lejligheden tidligere. Måske brød X1 sig ikke om det som hun sagde, og derfor gik hun ud. Han huskede ikke, hvornår X1 kom og gik. Hun var der ikke så længe for de havde ikke så mange øl. V1 blev, da X1 gik.

Det var ikke langt væk fra døren, at de trak i jernstangen. Der er ikke langt til stuen fra gangen. Han prøvede at trække jernstangen fra hende, og de bevægede sig fra side til side. Hun var også tung. Han huskede ikke om han kom til at ramme hende. Han blev så forskrækket.

Ad forhold 2 forklarede tiltalte, at han havde sin kusine på besøg den dag. Når hun drikker, så plejer hun at blive vred. Han ville ikke gøre hende noget. Han prøvede at stoppe hende. De trak i en kasse, hvor han kom til at ramme hendes ben. Et stykke tid efter fik han hende ud af lejligheden. Han huskede ikke om der var andre til stede i lejligheden. De mødtes i byen foran Brugsen. Derefter gik de sammen op til lejligheden. Han havde en pose med 10 øl i op til lejligheden. Der stod en tom kasse i hans lejlighed. De sad sammen i sofaen og drak øl. Han sagde til hende, at han kun havde de ti øl og ikke kunne købe flere. Hun var fuld allerede da han mødte hende. Han var ikke fuld i starten. Hun blev vred da der ikke var flere øl. De begyndte at skændes og derefter gik hun ud. Så var han alene i lejligheden. De trak i kassen begge to. Kassen stod i stuen ved bordet og hun tog fat i kassen. Hun blev totalt gal. Han ville ikke have, at noget blev smadret. Hun begyndte at skriges og blive gal. Han tog kassen fra hende og han sagde, at hun skulle gå. Skaderne er selvpåført i forbindelse med, at de trak i kassen. Hun truede med at slå ham. Når hun bliver meget fuld går hun meget amok. Hendes eksmand har slået hende ofte, og derfor er hun dårlig psykisk. Han holdt fast i hende, da han ville føre hende ud af lejligheden.

Han kan godt selv styre sit temperament. Han ser hende ikke så ofte. Når hun ser ham, når hun er fuld, vil hun gerne vil sammen med ham. Det er heldigvis ikke så ofte, at han ser

hende. Hun var meget fuld den pågældende dag. Hun blev ved med at ville være sammen med ham. Hun slingrede og var ret fuld. Han rørte hende kun, da han trak i kassen. Derudover husker han ikke noget, idet hun råbte så meget. Mere end en gang er hun blevet behandlet meget dårligt af sin eksmand.

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at T trak i hende og tog fat i en jernstang og slog hende i panden. Han tvang hende til at lægge sig på sengen, mens han holdt i jernstangen. Han sagde, at hun skulle lægge sig ned på sengen og han truede hende med jernstangen og sagde, at nu skulle hun have samleje med ham. Da han var færdig fik han hende ud af lejligheden. Hun ringede med det samme til politiet. Hun kom til lejligheden omkring kl. 22. Den kunne også have været 21. T sagde, at de havde vin i lejligheden. Hun drak ikke vin. Hun drak den øl som hun selv havde med. Hun ringede til ham. Hun kender ham fordi hun plejer at besøge ham sammen med en kammerat. T' gæst drak også vin. Hun kender ikke navnet på kvinden, det var en T havde på besøg. Da kvinden skulle til at gå fulgte hun efter hende. T tog fat i hende bagfra og trak hende ind i stuen. T tog fat i jernstangen. Hun ved ikke hvor han havde den fra. T tog fat i hende ude i gangen. Hun havde alt sit tøj på. Han sagde til hende, at hun skulle tage sit tøj af. Hun havde haft sit overtøj på hele tiden. Hun havde jakke og strikkede gamacher på. Hun brugte de strikkede bukser som overtræksbukser. Da han tog fat i hende havde han jernstangen i hånden. Da hun satte sig ned på sofaen lagde hun ikke mærke til, hvor han tog jernstangen fra. Han ved ikke, hvor han havde jernstangen fra. Han satte hende i sofaen, og derefter hentede han jernstangen. Det hele skete så hurtigt. Han sagde, at nu skulle hun have samleje med ham. Det var sådan han sagde. Hun skulle til at sige, at hun skulle ud og så slog han hende med jernstangen. Han slog hende først og han ville have at hun skulle lægge sig ned i sengen. Da han så at hun var ved at gå, trak han hende ind i stuen. Han sagde at hun skulle lægge sig ned og truede hende med jernstangen. Hun var meget bange. Hun lagde sig ned og så begyndte han at have samleje med hende. Han stoppede først, da han fik udløsning. Hun tog ikke al tøjet af. Hun beholdt endda sin jakke på. Hendes bukser havde hun trukket ned om sine ankler. Han spredte hendes ben og så havde han samleje med hende indtil han fik udløsning. Han slog hende først, og efter han havde slået hende, sagde han at hun skulle lægge sig ned i sengen. Da han var færdig sagde han til hende, at hun skulle gå. Hun ringede med det samme til politiet. Hun tog sit tøj på.

Adspurgt af forsvareren, forklarede hun, at hun kom over til T ved 21-22 tiden. Hun var der lidt mere end en time. Foreholdt, at hun først kontaktede politiet kl. 2 forklarede hun, at hun ikke kiggede på klokken, så hun ved ikke, hvad tid det var. Det var hende, der ringede til T. Han ringede ikke til hende.

Foreholdt bilag B-3, 3. afhøringsrapport, side 1, at hun skulle have forklaret, at det var T der ringede til hende, forklarede hun, at det kan hun ikke huske. T havde fortalt, at X1, der også var østkysten, også var på besøg. Men T løj. Hun ved ikke, hvad den kvinde hedder, der havde været på besøg også. Hun havde drukket 10 øl og en lille flaske vin. Hun begyndte at drikke lige efter hun havde fået fri ved 19 tiden. Da T holdt jernstangen trak hun ikke i den. Han slog hende meget hurtigt, og hun kunne ikke tænke på noget, fordi hun var så bange.

Foreholdt retsgenetisk undersøgelse, bilag F-8, s. 2, at der ikke fundet dna fra T i hendes vagina, forklarede hun, at han tørrede sin penis af.

V2 forklarede på grønlandsk blandt andet, at T inviterede hende op til sig i lejligheden, hvor han tændte en hashpipe. Han ringede til hende og inviterede hende fordi det var hendes fødselsdag. Måske fordi han havde røget hash kan han ikke huske noget idag. Han slog hende med en kasse. De var alene i lejligheden. T er hendes fætter. Hun fyldte 53 år den dag. Hun har besøgt ham tidligere. Hun plejer at komme på besøg. De er i familie, så de er lidt tæt knyttede. T røg hash da hun kom ind. Han havde nogle øl i lejligheden. Hun ved ikke, hvor mange de drak, for hun talte dem ikke. Hun var fuld. Hun husker dog det hele. Hun sad i hjørnesofaen. T har en yndlingsstol, som han sad i. Måske var det fordi han havde røget hash, at han kom til at slå hende. Han kom til at slå hende med kassen. Han gav hende også et knytnæveslag på kinden. Han rejste sig op og slog hende med kassen. Han har ikke slået hende før. Ølkassen var tom. Han slog hende på benet med kassen. Han hældte vand ud over hende. Hun har ikke forklaret det tidligere, at hun fik hældt vand ud over sig. Han slog hende først på benet med kassen. Derefter slog han hende med knytnæve på venstre side af hovedet. Han slog hende med sin højre hånd. T sad til venstre for hende.

T sagde derefter til hende, at hun skulle lægge sig i sengen. Han sagde ikke hvorfor. Hun tog hjem om morgenen. Han hældte vand på hende efter han havde slået hende med kassen og med knytnæven. Spanden fyldte han med vand og kom sæbe i for at undgå røglugt. Vandet hældte han ned i hovedet på hende. Hun lå i sengen sammen med ham fordi han sagde, at hun skulle. Hun haltede dagen efter, da hun kom hjem. Han gjorde ikke noget ved hende, mens hun sov. Hendes storebror var sammen med hende, da hun tog til lægen.

Hun gik først til lægen efter noget tid fordi hun var bange for at der skulle ske noget igen. Derfor tog hendes storebror med hende til sygehuset. Hun har nogle gange haft ondt i sit ben efterfølgende og oplever, at benet givet efter.

Adspurgt af forsvareren, forklarede hun, at hun var ulykkelig, da hun var hos T fordi hun havde smerter. Hun var glad inden det skete. Hun var følelsesmæssigt bedrøvet. Hun havde fortalt T, at hendes samlever har behandlet hende dårligt. Hun har nok grædt mens hun har fortalt T det. Hun har også været vred mens hun har fortalt T om episoden. Hun ryger kun hash når hun har drukket øl. Hun fik et enkelt sug af noget hash den pågældende aften.

Hun ved ikke, hvorfor T pludselig slog hende. De havde ikke skændtes. Hun syntes det var mærkeligt, at han behandlede hende på den måde. Det havde hun ikke regnet med. Det var T der havde ringet til hende. Han ringede til hende og sagde, at hun skulle komme ham i møde. De mødtes, og derefter tog de op til T. De trak ikke i kassen begge to. Ikke på noget tidspunkt.

Foreholdt bilag A-2, afhøringsrapport, side 1, at hun skulle have forklaret, at T allerede var beruset da hun kom, og at han gav hende en øl, forklarede hun, at dette er korrekt. Det er også rigtigt, når det fremgår af rapporten, at han sagde hun skulle drikke den hurtigere.

Foreholdt samme rapport s. 1, sidste afsnit, forklarede hun, det foregik sådan som hun forklarede under afhøringen.

Hun var til lægen sammen med sin storebror. Det var en læge fra Uummanaq, der vejledte hende om, at hun skulle gå på skadestuen. Hun har tidligere været på A1, hvor hun har haft samtaler med lægen X2."

Dokumenter

Til forhold 1 er der dokumenteret anmeldelsesrapport, dispositionsrapport, anholdelsesrapport og fotomapper. Der er endvidere dokumenteret retsgenetiske undersøgelser af 12. februar 2019.

Det fremgår af konklusionen heraf blandt andet:

"a) Materiale fra mundhulen

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra V1 selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra T frem for en tilfældig anden person.

b) Materiale fra vagina

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra V1 selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra T frem for en tilfældig anden person.

c) Materiale fra endetarmsåbningen

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra V1 selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra T frem for en tilfældig anden person.

d) Materiale fra vaginalindgangen

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna i sædcellefraktionen stammer fra V1 selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at den større mængde dna i sædcellefraktionen stammer fra T frem for en tilfældig anden person.

[...]

g) Materiale aftørret fra penishovedet

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna stammer fra T selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at det undersøgte dna stammer fra V1 frem for en tilfældig anden person.

h) Materiale fra urinrøret

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna stammer fra T selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at det undersøgte dna stammer fra V1 frem for en tilfældig anden person.

i) Materiale fra mundhulen

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at det undersøgte dna stammer fra T selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler imod, at det undersøgte dna stammer fra V1 frem for en tilfældig anden person.

j) Fem negleskrab fra negle, højre hånd

Dna-profilen for det påviste biologiske spor på ovennævnte prøve, jf. erklæring C2019-07199-1, taler for, at en del af det undersøgte dna stammer fra T selv frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen taler for, at det undersøgte dna stammer fra V1 frem for en tilfældig anden person.

Dna-profilen for sporet blev beregnet til at være mere end 1.000.000 gange mere sandsynlig, hvis en del af det undersøgte dna stammer fra V1, end hvis ikke en del af det undersøgte dna stammer fra V1.

[...]

Prøver/effekter sikret af politiet

l) KT nr. 16: Et par trusser og et trusseindlæg

[...]

Dna-profilen for område 1 taler for, at en del af det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra V1.

Dna-profilen for område 1 taler imod, at noget af det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra T.

Dna-profilen for område 2 taler for, at en del af det undersøgte dna stammer fra V1.

Dna-profilen for område 2 taler for, at en del af det undersøgte dna stammer fra T.

Dna-profilen for sporet fra område 2 blev beregnet til at være 436.000 gange mere sandsynlig, hvis en del af det undersøgte dna stammer fra T, end hvis ikke en del af det undersøgte dna stammer fra T. Beregningen er baseret på hyppigheder af dna-faktorer i den grønlandske befolkning og forudsætter, at ingen af de påviste dna-faktorer stammer fra nære slægtninge til T.

Dna-profilen for område 3 taler for, at en del af det undersøgte dna stammer fra V1.

Dna-profilen for område 3 taler imod, at en del af det undersøgte dna stammer fra T.

m)KT. nr. 17: Et par underbukser

[...]

Dna-profilen taler for, at en del af det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra T.

Dna-profilen taler for, at en del af det undersøgte dna i restcellefraktionen stammer fra V1.

Dna-profilen for restcellefraktionen blev beregnet til at være med end 1.000.000 gange mere sandsynlighed, hvis en del af det undersøgte dna stammer fra V1, end hvis ikke en del af det undersøgte dna stammer fra V1."

Til forhold 2 er der dokumenteret anmeldelsesrapport, fotomappe samt politiattest. Det fremgår af politiattesten blandt andet, at V2 henvendte sig den 27. juli 2018 på skadestuen. De objektive, lægelige fund er beskrevet i politiattesten, som:

"ansigt: ømhed venstre kindben, let hævelse ikke længere misfarvning, naturligt sammenbid

venstre arm: 3*5 cm stort blå mærke på ve overarm, nogle dage gammelt

venstre ben: 11*7 cm stort blå mærke på ve lår yderside, indersiden lige over knæniveau 4*4 cm stort blå mærke

venstre knæ hævet misfarvet, blå mærke 113*10 på ydersiden, 6*7 på indersiden, gang haltende." Af politiattesten fremgår det endvidere, at det forefundne kan antages at være fremkommet på den angivne tid og angivne måde, og at forbigående mén forventes.

Personlige oplysninger

Der er af speciallæge i psykiatri Jacob Lindholm udarbejdet en minimentalerklæring af 14. februar 2019, hvoraf det af konklusionen fremgår, at T tilhører den personkreds, som er omtalt i den grønlandske retsplejelovs § 156. Ifald han kendes skyldig skal anbefales, i henhold til samme lovs § 157, en dom til behandling på psykiatrisk hospital i Grønland med tilsyn af Kriminalforsorgen under udskrivning således, at Kriminalforsorgen sammen med overlæge ved psykiatrisk afdeling kan træffe bestemmelse om genindlæggelse på psykiatrisk afdeling.

Kriminalforsorgen har i udtalelse af 20. februar 2019 oplyst, at Kriminalforsorgen er villige til at påtage sig tilsyn af T.

Ledende overlæge på A1, X4, har i supplerende udtalelse af 20. marts 2019 oplyst, at T, hvis han fortsat skal rummes i psykiatrisk regi og senere måske med behandlingsdom - overflytte ham til Danmark (R3), da han ikke længere kan rummes på A1.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han har været førtidspensionist siden 2010. Han trives nogenlunde i sin dagligdag. X5 hjælper ham ved at holde ham beskæftiget. Han har været psykisk syg siden 1988, hvor hans storebror begik selvmord. Han har forsøgt at stoppe med både at drikke og ryge hash.

T blev anholdt den 12. januar 2019 og har været tilbageholdt under sagen.

Retten begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Forhold 1

Mod tiltaltes benægtelse finder retten, at anklagemyndigheden ikke har ført det til domfældelse nødvendige bevis, for at tiltalte ved vold og trussel om vold har tiltvunget sig samleje med V1.

Retten har i den forbindelse lagt afgørende vægt på, at der ifølge den retsgenetiske undersøgelse ikke er oplysninger, der med fornøden sikkerhed understøtter V1s forklaring om det passerede, herunder at der ikke i hendes vagina er fundet dna fra T, ligesom der ikke på hans penis er fundet hendes dna. Retten har herved tillagt det betydning, at T ifølge V1 voldtog hende indtil han fik udløsning, og at der ikke efter det oplyste er anvendt kondom.

Det forhold, at der i V1s trusser er fundet dna fra T, og at der i T underbukser er fundet dna fra V1 kan ikke føre til et andet resultat. Det bemærkes hertil, at fund af dna de angivne steder ikke i sig selv er bevis for, at et fuldbyrdet samleje har fundet sted.

Retten har derudover lagt vægt på tiltaltes egen forklaring om, at han prøvede at vriste jernstangen fra V1, da hun havde slået ham med den, og at han ikke har slået hende med den. Retten lægger således til grund, at bulen i hendes pande hidrører fra parternes håndgemæng og har derudover ikke fundet det bevist, at tiltalte skulle have slået V1 på kroppen 5 gange med jernstangen.

På baggrund af ovenstående frifindes T herefter for overtrædelse af kriminallovens § 77.

Forhold 2

På baggrund af forklaringen fra V2 sammenholdt med den fremlagte fotodokumentation af hendes skader og oplysningerne i politiattesten finder retten det bevist, at tiltalte er skyldig i overensstemmelse med den rejste tiltale.

Retten har herved lagt vægt på, at V2s forklaring fremstod sikker og sammenhængende, og at hun har forklaret, hvordan tiltalte pludseligt og uden grund slog hende, med store smerter og blå mærker på hendes venstre ben til følge. Retten har endvidere lagt vægt på, at det af politiattesten fremgår, at skaderne kan være sket på den af hende forklarede måde.

Tiltalte er herefter skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 ved at have tildelt V2 et knytnæveslag på hendes venstre kind, og slået hende mindst 2 gange med en tom ølkasse på hendes venstre ben.

Om foranstaltningen

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på oplysningerne om tiltaltes psykiske helbredstilstand og erklæringerne fra de to speciallæger i psykiatri, og at T skal idømmes en særlig foranstaltning for psykisk syge lovovertrædere, jf. kriminallovens § 156.

Retten har efter oplysningerne i speciallægeerklæringerne lagt til grund, at T opfylder de lægelige betingelser, og at det for at forebygge nye lovovertrædelser er nødvendigt at anvende denne foranstaltning, og at anbringelsen skal ske i Danmark.

Retten følger derfor anklagemyndighedens påstand om en dom til anbringelse som fastsat nedenfor.

Længstetiden for foranstaltningen fastsættes til 3 år, jf. kriminallovens § 158, stk. 1.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Henset til, at T er frifundet i forhold 1 har retten ikke taget stilling til V1s krav om godtgørelse for tort og erstatning for tabt arbejdsfortjeneste.

Thi kendes for ret:

T idømmes behandling* på psykiatrisk hospital i Danmark eller under tilsyn deraf, således at den behandlende læge skal være bemyndiget til efter nærmere aftale med overlægen ved psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk og Kriminalforsorgen i Grønland at træffe bestemmelse om udskrivning via psykiatrisk afdeling på Dronning Ingrid's Hospital, samt under udskrivning tillige under tilsyn af Kriminalforsorgen. Den behandlende læge skal endvidere i samråd med Kriminalforsorgen være bemyndiget til at træffe bestemmelse om genindlæggelse på hospital i Grønland eller Danmark.

Under udskrivning skal gælde følgende pålæg:

- vilkår om i tilsynstiden at overholde Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til ophold og arbejde,
- vilkår om at underkaste sig en lægelig godkendt afvænningsbehandling mod misbrug af hash og alkohol eller Kriminalforsorgens nærmere bestemmelse, og
- vilkår om i tilsynstiden at rette sig efter Kriminalforsorgens bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser.

For foranstaltningen fastsættes en længstetid på 3 år.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Mette Munck Grønbæk
Eqqartuussisuugallartog / midlertidig kredsdommer

*Berigtiget i medfør af retsplejelovens § 109, således at "anbringes" erstattes af "idømmes
behandling".

Sermersooq Kredsret den 26. april 2019

Mette Munck Grønbæk
midlertidig kredsdommer